

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Universaldeckel
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: Ø 24 cm / 26 cm / 28 cm

Hitzebeständigkeit: + 210 °C

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 04/2019

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist zur Abdeckung von Kochtöpfen und Bratpfannen mit einem Durchmesser von 24 bis 28 cm geeignet. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden.

- * Der Artikel ist für Lebensmittel geeignet.
- ** Der Artikel eignet sich für die Spülmaschine und für den Kühlschrank.
- *** Der Artikel ist für den Backofen geeignet, aber nicht für die Mikrowelle.



Sicherheitshinweise

- Lebensgefahr!**
 - Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Verletzungsgefahr!**
 - Beachten Sie, dass der Griff beim Kochen heiß werden kann. Verwenden Sie daher zu Ihrem Schutz Topflappen oder Grillhandschuhe.

- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn der Griff lose ist.
- Lassen Sie Töpfe und Pfannen, in denen Fett erhitzt wird, nicht aus den Augen. Fett kann sich schnell überhitzen und entzünden.
- Den heißen Artikel nie unter laufendes kaltes Wasser halten.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch eventuelle Aufkleber und spülen Sie den Artikel mit heißem Wasser ab.
- Achtung! Der Artikel ist zerbrechlich und nicht stoßfest.

Verwendung

Befüllen Sie einen Topf oder eine Pfanne mit Inhalt und setzen Sie den Artikel zum Abdecken darauf.

Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken und sauber in einem temperierten Raum lagern. Vor dem ersten Gebrauch gründlich reinigen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 315099

Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !
Vous venez d’acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l’article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d’utilisation suivante.

Utilisez l’article uniquement comme indiqué et pour les domaines d’utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d’utilisation. Si vous cédez l’article à un tiers, veuillez à lui remettre l’ensemble de la documentation.

Livraison

- 1 Couvercle Universel
- 1 Notice d’utilisation

Données techniques

Dimensions : Ø 24 cm / 26 cm / 28 cm

Résistance à la chaleur : + 210 °C

Date de fabrication (Mois/Année) : 04/2019

Utilisation conforme

Cet article a été conçu pour couvrir les casseroles et les poêles ayant un diamètre de 24 à 28 cm. Cet article est destiné uniquement à un usage privé et ne doit pas être utilisé à des fins professionnelles.

- * Cet article convient aux denrées alimentaires.
- ** Cet article passe au lave-vaisselle et au réfrigérateur.
- *** L’article est adapté au four, mais pas au micro-ondes.



Consignes de sécurité

Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d’emballage : il existe un risque d’étouffement.

Risque de blessure !

- Attention ! Les poignées peuvent devenir chaudes pendant la cuisson. Par conséquent, pour votre protection utilisez des maniques ou des gants pour barbecue.
- Ne pas utiliser l’article lorsque la poignée est détachée.

- Ne pas laisser sans surveillance les casseroles et les poêles dans lesquelles du gras est chauffé. Le gras peut rapidement surchauffer et s’enflammer.
- Ne jamais placer l’article chaud sous l’eau froide.
- Avant la première utilisation, retirer les éventuels autocollants et nettoyer l’article à l’eau chaude.
- Attention ! L’article est fragile et non résistant aux chocs.

Utilisation

Remplir une casserole ou une poêle avec du contenu et placer l’article pour la couvrir.

Rangement et entretien

Toujours ranger l’article propre et sec dans une pièce tempérée. Nettoyez soigneusement le produit avant la première utilisation. IMPORTANT ! Ne pas nettoyer avec des nettoyeurs agressifs.

Mise au rebut

Éliminez l’article et le matériel d’emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d’emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d’emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l’environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d’un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d’achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d’éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n’est pas prolongée par d’éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s’applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l’acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisition ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des instructions de montage ou de l’installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :
• s’il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;

UNIVERSALDECKEL

UNIVERSALDECKEL

Gebrauchsanweisung

COUVERCLE UNIVERSEL

Notice d’utilisation

COPERCHIO UNIVERSALE

Istruzioni d’uso

MULTI-PAN LID

Instructions for use

IAN 315099

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinea du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 315099

- CH** Service Suisse
Tel. : 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.


Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.


Contenuto della confezione

- 1 x Coperchio Universale
- 1 x Istruzioni d'uso

Dati tecnici

Dimensioni: Ø 24 cm / 26 cm / 28 cm

 Resistenza al calore: + 210 °C

 Data di produzione (mese/anno):
04/2019

Utilizzo conforme

L'articolo serve a coprire pentole e padelle di diametro compreso tra 24 e 28 cm. L'articolo è da impiegare solo per l'utilizzo privato e non a scopi commerciali.

* L'articolo è adatto ad essere utilizzato per alimenti.

** L'articolo può essere messo in lavastoviglie e in frigorifero.

*** L'articolo può essere messo in forno, ma non nel forno a microonde



Indicazioni di sicurezza

Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale della confezione. Pericolo di soffocamento.

Pericolo di subire lesioni!

- Osservare che quando si cucina i manici possono diventare molto caldi. Per evitare di subire lesioni, utilizzare quindi delle presine o guanti da forno.
- Non utilizzare l'articolo se il manico dovesse essere allentato.

- Non perdere di vista le pentole e le padelle nelle quali è stato riscaldato del grasso. Il grasso può riscaldarsi rapidamente e infiammarsi.

- Non mettere mai l'articolo caldo sotto all'acqua corrente fredda.

- Prima di utilizzare l'articolo per la prima volta, togliere eventuali adesivi e lavarlo con acqua calda.

- Attenzione! L'articolo è fragile e non resistente agli urti.

Utilizzo

Mettere del contenuto in una pentola e padella, e porre sopra il coperchio per chiuderla.

Conservazione, pulizia


Conservare l'articolo sempre asciutto e pulito in un ambiente temperato.


Pulire per bene il prodotto prima di usarlo per la prima volta.

IMPORTANTE! Non pulire mai con prodotti detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.

 Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.

 Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile.

In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche. Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 315099

- CH** Assistenza Svizzera
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality item. Familiarise yourself with the item before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.


Only use this item in the manner described and for the purpose for which it is intended. Store these instructions for use carefully. When passing the item on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


Scope of delivery

- 1 x Multi-Pan Lid
- 1 x Instructions for use

Technical data

Dimensions: Ø 24cm / 26cm / 28cm

 Heat resistance: + 210 °C

 Date of manufacture (month/year):
04/2019

Correct use

The product is suitable as a cover for pots and frying pans with a diameter between 24 and 28cm. The product may only be utilised for private use and may not be used for commercial purposes.

* The product is food safe.

** The product is dishwasher and fridge safe.

*** The product is suitable for ovens, but not for micro-waves.



Safety notes

Risk to life!

- Never leave children with the packaging material without supervision. There is a risk of suffocation.

Risk of injury!

- Please note that the handles can become hot during cooking. For this reason you should always use a trivet or oven glove to protect yourself.
- Do not use the product if the handle is loose.
- Do not take your eyes off pots and pans where fats are being heated. Fats can easily overheat and ignite.
- Never hold the hot product under cold running water.
- Remove any stickers before initial use and rinse the product with hot water.
- Attention! The product is fragile and not resistant to impact.

Use

Add contents to a pot or pan and place the product on it as cover.

Storage, cleaning


Always store the product in clean and dry condition at room temperature.

Clean the article carefully before using it for the first time. IMPORTANT! Never clean the product with aggressive cleaning agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

 Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

 The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you. Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 315099

- GB** Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

 04/2019
Delta-Sport-Nr.: UD-6440

02.22.2019 / PM 3:55

IAN 315099

